



CHAPITRE 36

Loi concernant certains organismes provinciaux et certains fonctionnaires

[Sanctionnée le 18 mars 1960]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,
c. 11, a. 8,
remp.

1. L'article 8 de la Loi du service civil (Statuts refondus, 1941, chapitre 11, édicté par l'article 1 de la loi 7 George VI, chapitre 9) est remplacé par le suivant:

Traite-
ment.

"8. Le lieutenant-gouverneur en conseil détermine le traitement de chacun des membres de la commission."

1956-57,
c. 10, a. 4,
am.

2. L'article 4 de la Loi de l'autoroute Montréal-Laurentides (5-6 Elizabeth II, chapitre 10) est modifié

a) en y ajoutant après le mot "conseil", dans la dernière ligne du premier alinéa, les mots " , qui fixe leur traitement";

b) en y retranchant le second alinéa.

S.R.,
c. 46, a. 6,
remp.

3. L'article 6 de la Loi du département du procureur général (Statuts refondus, 1941, chapitre 46) est remplacé par le suivant:

Assistant-
procureur
général.

"6. Le lieutenant-gouverneur en conseil nomme par commission un officier appelé "l'assistant-procureur général" et fixe son traitement."

CHAPTER 36

An Act respecting certain provincial bodies and certain civil servants

[Assented to, the 18th of March, 1960]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 8 of the Civil Service Act (Revised Statutes, 1941, chapter 11, enacted by section 1 of the act 7 George VI, chapter 9) is replaced by the following:

R.S.,
c. 11, s. 8,
replaced.

"8. The Lieutenant-Governor in Council shall fix the salary of each member of the Commission."

2. Section 4 of the Montreal-Laurentian Autoroute Act (5-6 Elizabeth II, chapter 10) is amended

1956-57,
c. 10, s. 4,
am.

a. by adding, after the word "Council", in the last line of the first paragraph thereof, the words "who shall fix their salaries";

b. by striking out the second paragraph thereof.

3. Section 6 of the Attorney-General's Department Act (Revised Statutes, 1941, chapter 46) is replaced by the following:

R.S.,
c. 46, s. 6,
replaced.

"6. The Lieutenant-Governor in Council shall appoint by commission an officer called the Deputy Attorney-General, and shall fix his salary."

Deputy
Attorney-
General.

S.R.,
c. 160,
a. 52, am.

4. L'article 52 de la Loi des accidents du travail (Statuts refondus, 1941, chapitre 160), modifié par l'article 1 de la loi 5-6 Elizabeth II, chapitre 49, est de nouveau modifié en remplaçant le paragraphe 3 par le suivant:

Secré-
taire.

"3. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut nommer, durant bon plaisir, au traitement qu'il détermine, un secrétaire à la commission."

Entrée en
vigueur.

5. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

4. Section 52 of the Workmen's Compensation Act (Revised Statutes, 1941, chapter 160), amended by section 1 of the act 5-6 Elizabeth II, chapter 49, is again amended by replacing subsection 3 by the following:

R.S.,
c. 160,
s. 52, am.

"3. The Lieutenant-Governor in Council may appoint, during pleasure, at such salary as he may fix, a secretary to the Commission."

Secretary.

5. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.